



PREMIS

DOPO IL JUDIZI DE JURIE,
A SARAN ASSEGNÂTS CHESCJ PREMIS.

SEZION CONTIS

- a l'opare prime classificate premi di € 800,00 [votcent];
- a l'opare seconde classificate premi di € 400,00 [cuatricent];

SEZION VIDEO

- a l'opare prime classificate premi di € 800,00 [votcent];
- a l'opare seconde classificate premi di € 400,00 [cuatricent];

SEZION SPECIÂL SCUELIS

- a la conte prime classificate premi di € 300,00 [tresinte];
- al video prin classificât premi di € 300,00 [tresinte];
- a la conte seconde classificate premi di € 200,00 [dusinte];
- al video secont classificât premi di € 200,00 [dusinte];

In câs di ex aequo, il premi al vegnarà dividût
tra i vincidôrs.

La jurie si riserve ancje la possibilitât di segnalâ
altris oparis che a meretin, cence che par chest
si vepi di daûr bêçs par premi.

INFO

Ufici Culture

Palaç Tadea – Place dal Cjistiel, 4
33097 Spilimberc (PN)
Tel. 0427.591115

cultura@comune.spilimbergo.pn.it

Lei ben il bant complet
sul sît dal Comun di Spilimberc

www.comune.spilimbergo.pn.it

BANT DI CONCORS ZÂL PAR FURLAN 2019 / 2020

sezion contis
sezion video
sezion scuelis



Istitût Ladin Furlan
"Pre Checo Placerean"



Union
Scritôrs Furlans



ZÂL PAR FURLAN
concors leterari
8^e edizion

Il Comun di Spilimberc, in colaborazion cu la Societât Filologjiche Furlane, cu l'ARLeF, cul Istitût Ladin Furlan Pre Checo Placerean e l'Union dai Scritôrs Furlans al promôf la otave edizion dal Concors leterari "Zâl par furlan" par contis e par video dal gjenar zâl in lenghe furlane.

Il tiermin "zâl" al va intindût in forme largje, cjapant dentri ançe formis similârs, tant che il "noir" o il "thriller".

Cui ch'al pues partecipâ

Sezion contis: a puedin partecipâ ducj i citadins talians e forescj cun plui di 18 agns.

Sezion video: a puedin partecipâ ducj i citadins talians e forescj cun plui di 18 agns.

Sezion speciâl scuclis: la partecipazion e je risiervade a lis classis des scuclis secondariis di 1ⁿ e di 2ⁿ grât (mediis e superiôrs) de Regjon, ch'a puedin mandâ sedi contis sedi video.

Sezion "Contis"

Ogni autôr al pues partecipâ dome cuntune conte. La trame de narazion de conte zale e pues jessi svilupade cun creativât libare.

L'elaborât al varà di jessi anonim e inedit, mai publicât prin ni a stampe ni sul Web.

Il test de conte, che in nissun câs no si tornarà al autôr, al varà di vê une lungjece massime di 15.000 batudis, contant ançe i spazis (par che i components de jurie a rivin a lei miôr, si conse di doprâ un caratar cuarp 12, interlinie 1,5). I lavôrs che no rispietaran lis comandis, a podaran jessi tignûts fûr dal concurs, cence oblic di bande da l'organizazion di visâ i autôrs.

La conte e varà di vê segnâts inte prime pagjine il titul e un codiç sielt dal autôr. E varà di jessi mandade in version stampade o datiloscrive su cjarte formât A4, in 6 [sîs] copiis e salvade ançe in Cd-rom di no podê riscrivî, ch'al varà segnât parsore il stes codiç sielt pe version di cjarte.

Sezion "Video"

Ognidun ch'al partecipe al pues mandâ (di bessôl o intun cul altris) dome une opare video, no plui lungje di 5 minûts.

L'opare e varà di jessi anonime e inedite, mai publicade prin ni su supuart digjitâl ni sul Web.

Il filmât, a colôrs o in blanc e neri, al podarà jessi fat cun cualsei tecnologjie, ançe cun celulârs e smartphone, ma al varà di podê jessi cjalât cuntun letôr Dvd. I lavôrs che no rispietaran lis comandis, a podaran jessi tignûts fûr dal concurs, cence oblic di bande da l'organizazion di visâ i autôrs.

Ogni opare, regjistrate su Dvd, e varà di vê segnâts il titul e un codiç sielt dal autôr, scrîts parsore dal Dvd o sul label (etichete adesive).

Sezion speciâl "Scuclis" (contis e video)

L'elaborât al varà di jessi fat di une singule classe, o grup di classe, daûr lis stessis modalitâts indicadis parsore par lis contis o par i video.

Scjadince

Ogni autôr al podarà partecipâ dome a une sezion dal bant e dome cuntun elaborât, di puartâ a man o di spedî par pueste dentri di **lunis ai 10 di Fevrâr dal 2020** a cheste direzion: Comun di Spilimberc - Uffici Culture/Sportel Furlan - Plaçute Tiepolo n. 1 - 33097 Spilimberc (PN).

Cemût mandâ lis oparis

Su la buste di spedizione si à di meti la scrîte "Zâl par furlan". Dentri de buste di spedizione, lis oparis a àn di jessi sieradis intune buste anonime, dulà che parsore si à di scrivi dome: "8^e edizion Zâl par furlan", la sezion che si partecipe ("Contis", "Video", "Scuclis"), il titul da l'opare e il codiç sielt dal autôr cence nissune altre indicazion.

Chel stes codiç e chel stes titul a varan di jessi segnâts ançe suntune altre buste sierade e anonime, che e

varà di vê dentri un sfuei dulà che a sedin scrîts in maniere clare e facile di lei: lis gjeneralitâts dal/dai autôr/s (non, cognon, lûc e date di nassite), la direzion di pueste, numars di telefon e direzion di pueste eletroniche, insiemi cuntune declarazion liberatorie che e autorizî l'eventuâl publicazion da l'opare.

Pe sezion speciâl scuclis, sul sfuei firmât dal dirigjent scolastic, si à di scrivi ançe il non dal istitût scolastic, la classe che e à partecipât, il non dal dirigjent scolastic, la direzion di pueste dal istitût, numars di telefon e direzion di pueste eletroniche, insiemi cuntune declarazion liberatorie che e autorizî la eventuâl publicazion da l'opare. Si puedin doprâ par chest lis schedis publicadis sul sît dal Comun di Spilimberc.

Ûs de lenghe furlane

Lis oparis in concurs a àn di jessi fatis in dut o pe plui part in marilenghe (a son ametudis dome parts secondariis in altris lenghis, par necessitâts leterariis). A son ametudis dutis lis variants dal furlan.

Pe forme scrîte al è providût di doprâ la grafie uficiâl, daûr de L.R. 29/2007.

Responsabilitât dai autôrs

I autôrs si cjapin ogni responsabilitât par ce ch'al tocje i contignûts e l'autenticitât des oparis presentadis. Lis oparis vincidoris a restaran intal archivi dal Comun di Spilimberc.

Biel participant al concurs, i autôrs a autorizin l'Aministrazion Comunâl di Spilimberc - se dal câs - a publicâ sore nuie lis oparis in prime edizion (a stampe o sul Web), autorizant ançe la publicazion su rivistis, gjornâi, sîts internet o la lôr esposizion in mostris, simpri sore nuie.

Cun di plui i concorints si impegnin a no presentâ i stes elaborâts a altris concurs e a no fâ viodi lis stessis oparis a editôrs o agents fin che no si siere la manifestazion. I vincitôrs si impegnis ançe a no publicâ lis lôr oparis cence prime l'autorizazion dal Comun.